

3 h/s

NEW-YORK, Oct. 24, 1984.

Thưa Quý Hội,

Tôi ký tên dưới đây là CHU-HOANG-LAN, hiện cư-ngụ tại
số

Qua Tuần-Báo Việt-Nam Tự-Do tôi được biết Hội có gửi
danh-sách những Tu-Nhân Chính-Fri hiện còn bị kẹt ở Việt-nam, nay
tôi làm đơn này đến Quý Hội và kính nhờ Quý Hội can thiệp giúp
trường hợp của những thân-nhân tôi kê sau hiện còn bị kẹt ở Việt-nam

Trong khi chờ đợi sự giúp đỡ của Quý Hội, xin Quý Hội
nhân nơi đây sự biết ơn của tôi.

Tray kính

CHU-HOANG-LAN

Số 2 + card -
10/29/84
KE

Thò báo.

TÊN	NGÀY SINH	NƠI SINH	ĐỊA CHỈ	CẤP BÁC	CHỨC VỤ	NƠI CẢI TẠO	NGÀY ĐƯỢC THẢ
BUI-VAN-KHOA	1931	HAI-DUONG	201/734 DAI-UY Đường VINH-VIEN Quận 10, SAIGON		Thanh-tra Thu-Duc Bộ Tư-Lệnh Quân-Đoàn 3		April, 24, 1981
CHU-VAN-TOC	Feb. 01, 1939	SON-TAY	Tổ 4 DAI-UY Khóm Ba-Lang, Phường Vinh-Hai Nha trang, Tỉnh Phu-Khanh		Huân-luyện-viên Truyền-tin Thu-Duc Trưởng HSQ ĐÔNG-ĐỀ		Jan. 21, 1982
CHU-HAI-TOAN	7 Mar. 30 1948	SON-TAY	199 E Tổ 34 Khu 4 Binh I Petrus-Ky Phường 5 Quận 10, SAIGON		Tù-nhân được trao-trả theo Hiệp-Định Paris		

CHU-HOANG-LAN



HOI GIA-DINH TU-NHAN CHINH-TRI VIETNAM

ARLINGTON.

VIRGINIA, 22204

Deb CIA
11/17/86

NY Jan 14 '86

Kính gửi Bà chủ tịch,

Chúng tôi ký tên dưới đây:

① Chư Hoàng Lan có nhớ hồ sơ can
thiệp cho các thân nhân sau được sum họp
nhà tôi:

a, Nguyễn Thị Tân

b, Chư Văn Tộc

c, Chư Thị Lâm

d, Chư Hải Toàn

② Nguyễn Ngọc Cường có nhớ hồ
sơ thiệp cho Nguyễn Ngọc Vương.

Chúng tôi trước mặt tại

Nay chúng tôi đã đưa đến đây chỉ mới.

Vậy mỗi khi có tin tức gì liên quan
đến thân nhân chúng tôi xin quý hồ sơ gửi đến
địa chỉ mới này tên.

		Travelers Express Money Order		Money Order	
		TRAVELERS EXPRESS COMPANY, INC. P.O. BOX 9476, MINNEAPOLIS, MN 55480			
		DATE <u>1/14/86</u>		75-32 919	
PAY TO THE ORDER OF		<u>Families of Vietnamese Political Prisoners</u>			
		NOT VALID FOR OVER FIVE HUNDRED U.S. DOLLARS			
AMOUNT		TRAVELERS T-4028 - 20 DOLS 00 CTS			
Payable thru Norwest Bank Fannbault, N.A. Fannbault, MN		SIGNATURE <u>Chulan</u>		ADDRESS	
BY SIGNING YOU AGREE TO THE SERVICE CHARGE AND OTHER TERMS ON THE REVERSE SIDE					

DO NOT
PAY OVER
TWENTY
DOLLARS

y order
y của hồ
sơ, lãnh
đất học

NY jam 14 '85

Kính gửi bà chủ tịch,
Chúng tôi ký tên dưới đây:

① Chu Hoàng Lan có nhờ hỏi can thiệp cho các thân nhân sau được sum họp với tôi:

a, Nguyễn Thị Tài

b, Chu Văn Tộc

c, Chu Thị Lâm

d, Chu Hải Toàn

② Nguyễn Ngọc Cường có nhờ hỏi can thiệp cho Nguyễn Ngọc Vĩnh.
Chúng tôi trước ngụ tại

Nay chúng tôi đã dời đến địa chỉ mới

Vậy mỗi khi có tin tức gì liên quan đến thân nhân chúng tôi xin quý hội gửi đến địa chỉ mới này tên.

Chúng tôi xin gửi kèm 1 money order \$20.00 đi góp phần nhỏ cho hoạt động của hội.

Xin chúc quý vị trong ban chấp hành hội trước đây dồi dào sức khỏe để dẫn dắt hội hoạt động mạnh mẽ.

Kính
Chu Lan

Vietnam Veterans Memorial USA20c

HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205
TELEPHONE: 703-998-7850

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHUC MINH THO
TRẦN KIM DUNG, MS
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
TRẦN NGỌC DUNG, MA
MRS LÊ VĂN MUNG
NGUYỄN QUỲNH GIAO
TRẦN THỊ PHƯƠNG
HUỲNH KIM CHI
TRẦN THỊ PHƯƠNG
HUỲNH KIM CHI
DUƠNG MỸ LINH SOLAND

Mẫu Đơn Xin Gia-Nhập

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM
8888888888

Ủng hộ

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHUC MINH THO
President
TRẦN KIM DUNG, MS
Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
Vice-President
TRẦN NGỌC DUNG, MA
Secretary General
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
Deputy Secretary
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Treasurer
HUỲNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DUƠNG MỸ LINH SOLAND, Esq

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DUƠNG MỸ LINH SOLAND, Esq

Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam hoạt động bất vụ lợi, tuân tủy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích yểm trợ cho việc trả tự do cho tù nhân chính trị Việt Nam và đoàn tụ gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây:

Họ và Tên: CHAU HOANG LAN
Địa chỉ: _____

Điện thoại: (số) _____ (nhà) _____
Tên thân nhân trong danh sách tù nhân chính trị của Hội:
D/ly Bui Van Khoa D/ly Chu Van Tock B/ly Chu Hai Toan
Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị:
(Chà, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em v.v.)

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thối giố: _____
Niên liêm: _____ (\$12.00)
Đóng góp ủng hộ: \$10.00 (tùy ý)

Thở tú, ngân phiếu xin gởi về:

Money order
0145307773
1/29/85

Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam
P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205

Travelers Express Money Order

Money Order

TRAVELERS EXPRESS COMPANY, INC
P.O. BOX 9476 MINNEAPOLIS, MN 55480

DATE Jan 29 1985 75 53
919

PAY TO THE ORDER OF Families of Vietnamese Political Prisoners Ass.

NOT VALID FOR OVER FIVE HUNDRED U.S. DOLLARS

DO NOT
PAY OVER
TWENTY
DOLLARS

TRAVELERS
T-4026-10 DOLLARS

DOLLARS

SIGNATURE Chu Hoang Lan ADDRESS _____
BY SIGNING YOU AGREE TO THE SERVICE CHARGE AND OTHER TERMS ON THE REVERSE SIDE.

Đi vào
học tử ở
hội cho Phức
1/30/85



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205

TELEPHONE: 703-998-7850

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHUC MINH THO
TRẦN KIM DUNG, MS
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
TRẦN NGỌC DUNG, MA
MRS LÊ VĂN HÙNG
NGUYỄN QUỲNH GIAO
TRẦN THỊ PHƯƠNG
HUYỀN KIM CHI
TRẦN THỊ PHƯƠNG
HUYỀN KIM CHI
DUONG MY LINH SOLANO

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHUC MINH THO
President
TRẦN KIM DUNG, MS
Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
Vice-President
TRẦN NGỌC DUNG, MA
Secretary General
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
Deputy Secretary
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Treasurer
HUYỀN KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DUONG MY LINH SOLANO, Esq

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DUONG MY LINH SOLANO, Esq

Mẫu Đơn Xin Gia-Nhập

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam hoạt động bất vụ lợi, thuần túy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích yểm trợ cho việc trả tự do cho tù nhân chính trị Việt Nam và đoàn tụ gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây:

Họ và Tên: CHU HOANG LAN

Địa chỉ: 1/30/85

Điện thoại: (số) 1/30/85 (nhà) 1/30/85

Tên thân nhân trong danh sách tù nhân chính trị của Hội:

Đ/u Bùi Văn Khoa, Đ/u Chu Văn Tộc, Đ/u Chu Hải Tộc

Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị:

(Chà, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em v.v.)

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ: 1/30/85

Niên lệ: 1/30/85 (\$12.00)

Đóng góp ủng hộ: \$10.00 (tùy ý)

Thủ tục, ngân phiếu xin gói về:

Money order

014 5307 773

Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205

TELEPHONE:

Đi về
lưu trữ ở
lưu trữ ở
1/30/85

New York Jan 29 '85.

Kính gửi Bà chú Hs Hs.

Tôi chú Hoàng Lan ngụ tại 70 S. 8th St
Brooklyn, NY 11211, đã gửi hồ sơ của thân nhân
tôi là của Đ/Ư Búi Văn Khon, của Đ/Ư Chu
Văn Tộc và của B/I Chu Hai Toàn đi xin định
cư tại Hoa Kỳ.

Tôi xin kèm theo đây đơn xin gia nhập hội
và xin đóng góp 1 số tiền nhỏ (\$US 10.00) vì tôi
đang còn hưởng trợ cấp nên khả năng tài chính còn
hạn hẹp, mong quý Hs thông cảm.

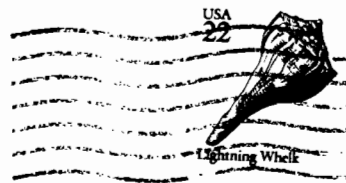
Xin trân trọng cảm ơn và kính chúc quý
Hs dồi dào sức khỏe đi hoạt động mạnh mẽ và
hiệu quả trong việc can thiệp cho thân nhân sớm được
định cư ở Hoa Kỳ.

Kính

Chú Hoàng Lan

Tôi xin kèm theo 1 tem 20¢ đi quý Hs,
hưng bảo cho tôi về tin tức mới liên quan đến
việc can thiệp cho thân nhân tôi.

Chu Hoàng Lan



Hội GD TN CT VN

PO Box 5435 - Arlington

VA 22205 - 0635

Chu Hoàng Lan



H. G. D. T. N. C. T. VN.

PO Box 5435

Arlington, VA 22205